1845. № 20

ПРИБАВЛЕНІЯ КЪ ВИЛЕНСКОМУ ВѢСТНИКУ. | DODATEK DO KURYERA WILEŃSKIEGO.

Вильна. ВТОРНИКЪ 13-го Февраля. || Wilno. WTOREK 13-go Lutego.

		Бар. по раздѣ. Фран.	Термом. Реомюра.	Вѣтръ	Состояніе атмосферы
12 дня	Утро.	27 дюй. 7.8 лин.	— 16.5	В слабый.	Ясно.
	По полудни.	27 — 7.0 —	— 2.8	— — —	Пасм. снѣгъ.
	Вечеръ.	27 — 6.7 —	— 1,4	Ю — —	Пасмурно.

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

1. Отъ Могилевской Палаты Государственныхъ Имуществъ симъ объявляется, что облюстрованное Казенное Спаско-Паршнянское Имѣніе, состоящее изъ 2 Фольварковъ и 3 деревень, заключающихъ въ себѣ всего 75 мужеска пола душъ; земли крестьянской, усадебной 23, 1700 саж., пахотной 210 дес. сѣнокосной 35 дес. подъ общественной запашкой 6,900 саж., пастбищной 12 десят. экономической усадебной 4, 1000 саж. пахотной 205 дес., сѣнокосной 17 дес., пастбищной 5, 1200 дес., незаселенной 93 дес., лѣса 311, 70 дес., расположенное въ Копыскомъ и Сенинскомъ Уѣздахъ. Палатою предположено съ экономическаго термина сего года къ отдачѣ въ безотчетную администрацію впредь на 12 лѣтъ.—

Почему желающіе взять это имѣніе въ администраціонное Управленіе съ означеннаго срока; благоволятъ явиться въ сію Палату съ благонадежными залогами, равняющимися годовому доходу имѣнія, и подлежащими удостовѣреніями о званіи и знаніи ими хозяйственной части, гдѣ и предъявлены имъ будутъ условія какойже изъ сего имѣнія исчисленный по люстраціи доходъ, означается въ нижеслѣдующей исчислительной табели.

Исчислительная табель дохода съ Спаско-Паршнянскаго имѣнія.		При хозяйственномъ положеніи имѣнія. Руб.	Коп.
	I. По Фольварку Паршнямъ.		
Отъ земель:	Крестьянскихъ усадебныхъ.	8.	6.
	Фольварочныхъ огородныхъ.	1.	2.
	Пахотныхъ и сѣнокосныхъ.	103.	68.
	Пастбищныхъ.	1.	50.
Запасныхъ:	Предназначенныхъ для отдачи полутяглымъ крестьянамъ, при переходѣ ихъ въ тяглые хозяева и огороднику. . . .	15.	3.
Для водворенія крестьянъ.		7.	76.
Отъ лѣсныхъ дачъ.		1.	69.
	Итого по Ф. Паршнямъ.	138.	74
	II. По Фольварку Спаску:		
Отъ земель:	Крестьянскихъ усадебныхъ.	10.	60.
	Фольварочныхъ огородныхъ	1.	49.
	Пахотныхъ и Сѣнокосныхъ.	185	49.
	Пастбищныхъ.	1.	80.
Запасныхъ,	предназначенныхъ для отдачи полутяглымъ при переходѣ ихъ въ тяглые.	32.	$37\frac{1}{4}$
Запасныхъ,	предназначенныхъ для водворенія крестьянъ.	13.	94.
Отъ лѣсныхъ дачъ.		2.	27.
Отъ угодій и хозяйственныхъ заведеній	От корчмы при д Спаскѣ. .	39.	34.
Личнаго оброка:	отъ одной рабочей души съ бобыля.	1.	60.
	Итого по Ф. Спаску. .	288.	91.

За Дѣлопроизводителя Ф. Лешко. (55)

1. Отъ Виленской Палаты Государственныхъ Имуществъ во вторый разъ объявляется, что въ оной 4-го наступающаго Марта, будутъ производиться торги съ переторжкою въ три дня, на отдачу въ 6-ти лѣтнее арендное содержаніе состоящихъ Вилейскаго Уѣзда въ конфискованномъ Имѣніи Илія Стекляннаго и Поташнаго Заводовъ; Почему желающіе участвовать въ сихъ торгахъ, благоволятъ явиться въ Палату къ означеннымъ срокамъ съ благонадежными залогами, гдѣ будутъ предъявлены Кондиціи.

Дѣлопроизводитель А. Довгардъ.

За Столоначальника Сцѣпура. (56)

OGŁOSZENIA SKARBOWE.

1. Mohylewska Izba Dóbr Skarbowych niniejszém ogłasza, że Skarbowy oblustrowany Spasko-Parsznianski Majątek, składający się z dwuch Folwarków i trzech Wsi, zawierających w sobie w ogóle 75 dusz płci męzkiej, gruntu włościańskiego: ogrodowego 23, 1700 sążni, polnego 210 dzies. sianożętnego 25 dzies., pod uprawą gminową 6,900 sążni, pastwisk 12 dzies., ekonomicznego ogrodowego 4, 1000 sążni, oromego 105 dzies., łąk 17 dzies., pastwisk 5, 1200 dzies., odłogiem leżącego 93 dzies., lasu 311, 70 dzies., położony w Kopyskim i Sieninskim Powiecie, oddaje się w dwunastoletnią bezrachunkową administracyjną dzierżawę, od ekonomicznego terminu teraźniejszego roku.

Przeto życzący wziąć takowy majątek w Administracyjny Zarząd od pomienionego wyżej terminu, zechcą przybydź do tej Izby z dostatecznemi ewikcyami, równającemi się rocznej intracie majątku, i właściwemi świadectwami o swym stanie i znajomości, sztuki gospodarskiej, gdzie też okazone im będą warunki. Jaki zaś w tym majątku wyliczony został lustracyą dochód, wymienia się w następującej tabellaryczném wyliczeniu.

Tabellaryczne wyliczenie dochodu. z Spasko-Parszniańskiego majątku.		Przy gospodarskim stanie majątku. Rub.	Kop.
	I. Z Folwarku Parsznian:		
Z gruntow:	włościańskich pod siedzibą. -	8.	6.
	Folwarcznych ogrodowych. -	1	2
	Oromych i sianożętnych. - -	103	68
	Pastwisk. - - - - - - - - -	1	50
Zapasnych:	naznaczonych do oddania półciągłowym włościanom, w razie ich przejścia na gospodary ciągłych, i ogrodnikam. -	15	3
Do osadzenia włościan. - - - - - - -		7	76
	Z lasów. - - - - - - - - -	1	69
	W ogóle z fol. Parsznian. -	138	74
	II. Z Folwarku Spaska:		
Z gruntów:	Włościańskich siedzibnych. -	10	60
	Folwarcznych ogrodowych -	1	49
	Oromych i sianożętnych. - -	185	49
	Pastewnych. - - - - - - - -	1	80
Zapasnych:	Naznaczonych do oddania półciągłowym włościanom, w razie ich przejścia na gospodarzy ciahłych. - - - - - - - -	32	$37\frac{1}{4}$
Zapasnych	przeznaczonych pod nowe siedziby włościanom. - - - - - -	13	94
	Z lasów. - - - - - - - - -	2	27
Z różnych	gospodarskich artykułów, zakładów i karczmy przy wsi Spasku.	39	34
Z osobistego	czynszu od jednej roboczej duszy bobyla. - - - - - - - -	1	50
	W ogóle z fol. Spaska. -	288	91

Za Sekretarza F. Leszko. (55)

1. Wileńska Izba Dóbr Skarbowych niniejszém powtórnie ogłasza, że w niej dnia 4-go Marca będą się odbywały targi, z przetargiem we trzy dni, na oddanie w sześcioletnią arendowną dzierżawę znajdujących się w Wilejskim Powiecie, w skonfiskowanym Majątku Jlii, Huty i Potażerni; przeto życzący uczestniczyć w tych targach, zechzą przybydź w oznaczonych terminach, z dostatecznemi ewikcyami, do tej Izby, gdzie też będą okazane warunki dzierżawy.

Sekretarz A. Dowgierd.

Zą Naczelnika Stołu Ściepura. (56)

1. Гродненскій Уѣздный Судъ, вызываетъ въ Присутствіе свое всѣхъ кредаторовъ помѣщика Игнатія Вольмера, съ тѣмъ чтобы они явились въ сей Судъ съ надлежащими доказательствами, на коихъ основаны ихъ претензія въ теченіи шести мѣсяцевъ, со дня послѣдняго припечатанія сего объявленія, подъ потерею въ противномъ случаѣ права на искъ— 1845 года Генваря 29 дня.

Секретарь, Коллежскій Секретарь Вукиничъ.
Столоначальникъ Юрагскій. (59)

1. Grodzieński Sąd Powiatowy wzywa do swego Sądownictwa wszystkich kredytorow Obywatela Jgnacego Wolmera, z zastrzeżeniem, ażeby przybyli do tego Sądu z należytemi dowodami, na których oparte są ich pretenssye, w ciągu półrocznego terminu od daty ostatniego opublikowania niniéjszego wezwania, pod utratą w przeciwnym razie praw do isku. Dnia 29 go Styeania 1845 roku.

Sekretarz, Kollegialny Sekretarz Bukinicz.
Naczelnik Stołu Jurawski. (59)

1. Отъ Витебской Палаты Государственныхъ Имуществъ симъ объявляется, что въ присутствіи ея будутъ производиться торги 6-го Марта мѣсяца сего года а чрезъ три дня послѣ сего переторжка на отдачу въ арендное содержаніе ниже поименованныхъ Казенныхъ Имѣній съ 23 го Апрѣля сегоже 1845 го года; почему желающіе благоволятъ явиться на назначенный срокъ въ Палату съ благонадежными залогами гдѣ подробное исчисленіе доходовъ со всѣхъ статей оный приносящихъ а равно услсвія аренды будутъ имъ предъявлены.

Названіе Уѣздовъ и Имѣній.	Число ревизскимъ мужескаго пола душъ	Число фольварковъ.	Количество высѣва озимаго.	Количество земли. Экономической. десятины.	Крестьянской. десятины.	Количество лѣсу. десятины.	Количество угодій.	Исчисленіе дохода съ имѣнія. руб.	коп.	На какой срокъ отдается.	Примѣчаніе.
Лепельскаго Уѣзда.											
Лядно.	133	1	34	—	380 —	220	3	689	90		
Кубличы.	109	1	18	—	614 —	46	8	666	—		
Люцинскаго Уѣзда.											
Сакомоли.	41	1	8f6	—	267 —	20	—	225	70	на два.	
Болотиново.	27	1	10f5	—	150 —	100	—	135	94		
Боловскъ.	69	1	7	—	150 —	160	1	121	50		
Динабургскаго Уѣзда.											
Биржиголь.	86	1	17	—	779 —	60	2	750	—		
Себежскаго Уѣзда.											
Жанвиль.	335	1	—	—	1247 —	2010/1188	—	1427	85¾		
Суражскаго Уѣзда.											
Ляховка.	161	1	—	—	646 —	1550/928	—	1329	67½		
Витебскаго Уѣзда.											
Подубье.	205	1	47	—	2363/922 —	797	5	—	—	на 4.	
Городецкаго Уѣзда.											
Заборовка.	219	1	—	—	649 —	1542/1968	—	1002	69½	на 2.	

За Дѣлопроизводителя Козицъ. (54)

1. Witebska Izba Dóbr Skarbowych niniejszém ogłasza się, że w niej będą się odbywały targi 6-go Marca ter. roku z przetargiem we trzy dni, na oddanie w arendowną dzierżawę niżej wymienionych Skarbowych Majątków, od dnia 23-go Kwietnia tegoż 1845 roku. Przeto życzący zechcą przybydź w określonych terminach, z dostatecznemi ewikcyami do téj Izby, gdzie będą im okazane tak szczegółowe wyliczenie dochodow wszystkich artykółów, jak równie warunki arendy.

Nazwanie Powiatów i Majątków.	Dusz rewizskich płci męzkiej.	Folwarków.	Jlość wysiewu ozimego.	Jlość gruntu. Ekonomicznego. Dziesięciny.	Włościańskiego. Dziesięciny.	Lasu. Dziesięciny.	Zakładów.	Wyliczony dochod z majątku. rub.	kop.	Na jaki termin oddaje się.	Uwaga.
W Powiecie Lepelskim.											
Ladno.	133	1	34	—	380 —	220	3	689	90		
Kubliczy.	109	1	18	—	614 —	46	8	666	—		
W Powiecie Lucińskim.											
Saksmole.	41	1	8/6	—	267 —	20	—	225	70	na dwa.	
Bołotinowo.	27	1	10f5	—	150 —	100	—	135	94		
Bołowsk.	69	1	7	—	150 —	160	1	121	50		
W Pow. Dyneburskim.											
Birzyhol.	86	1	17	—	779 —	60	2	750	—		
W Pow. Siebieżskim.											
Żanwil.	335	1	—	—	1247 —	2010/1188	—	1427	85¾		
W Pow. Surażskim.											
Lachówka.	161	1	—	—	646 —	1550/928	—	1329	67½		
W Pow. Witebskim.											
Podubie.	205	1	47	—	2363/922 —	797	5	—	—	na 4.	
W Pow. Horodeckim.											
Zaborówka.	219	1	—	—	649 —	1542/1968	—	1002	69½	na 2.	

Za Sekretarza Kozicz. (54)

1. Отъ Витебской Казенной Палаты объявляется, что по случаю неисправности содержателя питейныхъ Сборовъ Витебской Губерніи въ городѣ Полотскѣ Комерціи Совѣтника Еліазара Исакова Фейгина на коемъ числится по нынѣ недоимки всего двѣ тысячи девять сотъ семьдесятъ шесть рублей пятьдесятъ съ четвертью копѣекъ серебромъ, торги на отдачу сихъ сборовъ въ содержаніе на остальное по 1847 годъ время имѣютъ производиться въ сей Палатѣ. для чего и назначенъ торгъ 23-го Апрѣля мца сего 1845 года, а потомъ чрезъ три дня

1. Witebska Izba Skarbowa ogłasza, że z powodu nieakuratności dzierzawy trunkowych poborów Witebskiej Gubernii w mieście Połocku, Radcy Handlowego Eliazara Isakowa Fejgina, na którym liczy się teraz remanentu w ogóle dwa tysiąca dziewięć set siedmdziesiąt sześć rubli pięddziasiąt i czwerć kopiejek srebrem, dla oddania tych poborów w dzierżawę przez pozostały czas do 1847 roku, będą się odbywały w tej Izbie targi w dniu 23-m Kwietnia teraźniejszego 1845 roku, z przetargiem we trzy dni potém. Przeto życzący uczestniczyć w tych targach, ze-

переторжка. Почему желающіе участвовать въ сихъ торгахъ, имѣютъ явиться въ Казенную Палату съ благонадежными залогами, тѣ же изъ желающихъ, кои по обстоятельствамъ не могутъ находиться въ Витебскѣ при торгахъ, доставили бы къ помянутому сроку запечатанныя объявленія, съ назначеніемъ рѣшительной годовой откупной суммы предлагаемой ими къ платежу, (каковой получалось въ годъ съ Фейгина по двадцати четыре тысячи рублей серебромъ:) и съ приложеніемъ подлинныхъ документовъ на залоги третьей части откупной суммы, каковыя объявленія будутъ распечатаны въ присутствіи Казенной Палаты въ день переторжка, по окончаніи оной; а вмѣстѣ съ тѣмъ, на основаніи 28. § откупныхъ условій изданныхъ для Малороссійскихъ и Западныхъ Губерній, объявляется залогодателямъ Нахичеванскимъ жителямъ: купеческой вдовѣ Марьѣ и сыновьямъ ея 2. Гильдіи Купцамъ Егору и Артемію Катрановымъ, не пожелаютъ ли они взять тотъ откупъ въ свое содержаніе, съ платежемъ упомянутой откупной суммы 24000 руб. серебромъ, для чего имѣютъ они Катрановы прислать въ Витебскую Казенную Палату свой отзывъ, не позже какъ въ теченіи тридцати дней отъ перваго пропечатанія сего объявленія. Генваря 29 дня 1845 года.

Ассесоръ А. Оршовъ.

Столоначальникъ Иванъ Литиновъ. (61)

3. Въ Виленскомъ Приказѣ Общественнаго Призрѣнія, будетъ производиться 20 числа будущаго Марта торгъ и чрезъ три дня переторжка, на отдачу въ 12 лѣтнее арендное владѣніе, состоящаго въ Г. Вильнѣ подъ N. 523 Дома по Орановскихъ, принадлежащаго Гошпиталю Савичь, приносящаго нынѣ дохода 250 рублей серебромъ. Почему желающіе участвовать въ сихъ торгахъ благоволятъ означеннаго числа съ благонадежными залогами, прибыть въ Присутствіе Приказа, гдѣ будутъ предъявлены кондиціи и прежде наступленія срока къ торгамъ.

Непремѣнный Членъ И. Метелицынъ.

Секретарь Выгоновскій.

Столоначальникъ Гедговдъ. (44)

3. Во исполненіе Указа Правительствующаго Сената отъ 8 Января 1843 года за N. 15 Виленская Палата Гражданскаго Суда по Конкурсовому дѣлу Помѣщика Виленскаго Уѣзда Николая Помарнацкаго, съ кредиторами его, поступившему по апелляціи на ревизію послѣ рѣшенія Экздивизорскаго Суда 10 Января 1836 года, извѣщаетъ всѣхъ участвующихъ въ этомъ дѣлѣ лицъ, какъ недовольныхъ рѣшеніемъ Экздивизорскаго Суда такъ и довольныхъ онымъ, а именно: должника массы Николая Помарнацкаго, кредиторовъ Адама Коцѣлла, Викторія Еленскаго, Венедикта и Іозефату Холевинскихъ, Леопольда Бялоблоцкаго, Николая Соболевскаго, Фелицію Петрушкѣвичеву, наслѣдниковъ Ивана Шостака, Андрея, Викентія и Ипполита Шостаковъ; Казиміра Стржалковскаго, Ипполита и Феликса Волковъ, Михаила Ясюкѣвича, Виленскую Римско-Католическую Капитулу, Якова и Екатерину Кацюкѣвичовъ, Еврея Ниселя Абрамовича, наслѣдниковъ Юліи Корейвиной Вацлава, Николая, Рудольфа и Павлину Корейвовъ, Іоганну изъ фамиліи Лавданскихъ Помарнацкую, Капитана Януша Козѣлла, Антона Помарнацкаго, Владислава Помарнацкаго, Каролину изъ фамиліи Помарнацкихъ Явтокову, Маріянну Станкѣвичову и дѣтей ея Марцелія, Каролину и Юлію Станкѣвичовъ, Іеронима и Наталію Корейвовъ, Михаила и Іозефу Буткѣвичовъ, Ефима Помарнацкаго, Осипа и Марію Горновскихъ, Казиміра Даукшу, Ивана Княжевича, Игнатія Сѣсицкаго и Викентія Петкѣвича на тотъ предметъ, чтобы всѣ они, пользуясь мѣрою принятою Правительствомъ, для облегченія ихъ въ составленіи означеннаго апелляціоннаго дѣла, содѣйствовали къ тому и сами представленіемъ въ Гражданскую Палату не позже какъ въ годовой срокъ всѣхъ письменныхъ по существу дѣла доказательствъ, какія были представлены ими при судоговореніи въ Экздивизорскомъ Судѣ, какъ то: подлинныхъ крѣпостныхъ Актовъ, домовыхъ обязательствъ, контрактовъ, апелляціонныхъ позывовъ и тому подобныхъ документовъ, съ переводомъ оныхъ на Россійскій языкъ; каковыя письменныя доказательства обязаны представить въ Палату на основаніи 2527 ст. X. Тома Свода Зак. Гражданскихъ (изд. 1842 года) при обстоятельныхъ прошеніяхъ съ точнымъ поясненіемъ тѣхъ доводовъ и документовъ, на коихъ они основываютъ свои права; имѣя въ виду, что Гражданская Палата по установленному въ Сводѣ Законовъ порядку, составляетъ ревизіонную инстанцію и потому не будетъ уже требовать отъ нихъ объясненій или возраженій противу поданныхъ соперниками

chcą przybydź z dostatecznemi ewikcyami do tej Izby; ci zaś z liczby życzących którym okoliczności nie dozwalają osobiście znajdować się na targach w Witebsku, mogą na wyżéj określone termina przysłać przez pocztę zapieczętowane objawienia, z oznaczeniem ostatecznej rocznej odkupowej summy, jaką zgadzają się wypłacać za rzeczoną dzierżawę (Fejgin płacił na rok po dwadzieścia cztery tysiące rubli srebrem), i z załączeniem autentycznych dokumentów na ewikcyę równającą się trzeciej części odkupowej summy; objawienia takowe odpieczętowane będą w Sądowej Izby pod koniec przetargu. Prócz tego, na mocy 28 § odkupnych warunków, wydanych dla Małorossyjskich i Zachodnych Guberńij niniejszem ogłasza się ewikcyodawcom mieszkającym w Nachiczewanie, jakoj to: Kupcowej w dowie Maryi i jéj synom, 2 ej Gildy Kupcom Grzegorzowi i Arteniemu Katronowym, czy nie zechcą wziąć takowego odkupu w swoją dzierżawę, za opłatą pomienionej odkupnej summy 24000 rubli srebrem, w jakowym celu powinni przysłać do Witebskiej Izby Skarbowej swą odezwę najpóźniej w ciągu trzydziestu dni od daty pierwszego opublikowania niniejszego ogłoszenia. Dnia 29-go Stycznia 1845 roku.

Assessor A. Orszaw.

Naczelnik Stołu Jan Litynow. (61)

3. W Wileńskim Urzędzie Powszechnego Opatrzenia będą się odbywały targi wdniu 20-m Marca i we trzy dni przetarg, na oddanie w dwónastoletnią arendowną dzierżawę położonego w M. Wilnie pod N. 523 Domu Po-Oranowskich, należącego do Sawiczowskiego Szpitalu, przynoszący teraz temu Urzędowi dochodu 250 rubli srebrem; przeto życzący uczestniczyć w tych targach, zechcą przybydź w oznaczonych wyżéj terminach do Sądowej Urzędu, z dostatecznemi ewikcyami, gdzie będą okazywane warunki i przed rozpoczęciem targów.

Dożywotni Członek Jan Metelicyn.

Sekretarz Wygonowski.

Naczelnik Stołu Giedgowd. (44)

3. W skutek Ukazu Rządzącego Senatu pod dniem 8-m Stycznia 1843 roku, za N. 15 Wileńska Izba Cywilnego Sądu w konkursowej sprawie Obywatela Wileńskiego Powiatu Mikołaja Pomarnackiego, z jego kredytorami, postąpionej na rewizyę drogą apellacyi po wyroku Exdywizorskiego Sądu 10-go Stycznia 1836 roku, zawiadamia wszystkich mających udział w téj sprawie, tak zadowolonych z wyroku Exdywizorskiego Sądu jako i nie zadowolonych, a mianowicie: dłużnika massy Mikołaja Pomarnackiego kredytorow Adama Kociełła, Wiktorego Jeleńskiego Benedykta i Józefatę Cholewińskich, Leopolda Białobłockiego, Mikołaja Sobolewskiego, Felicyę Pietruszkiewiczownę, sukcessorów Jana Szostaka Andrzeja, Wincentego i Hippolita Szostaków, Kazimierza Strzałkowskiego Hippolita i Feliksa Wołków, Michała Jasiukiewicza, Wileńską Rzymsko Katolicką Kapitułę, Jakóba i Katarzynę Kaciukiewiczów, żyda Nisela Abramowicza, sukcessorow Julii Korejwinej Wacława Mikołaja, Rudolfa i Pawlinę Korejwów, Johannę z Ławdańskich Pomarnacką, Kapitana Janusza Koziełła, Antoniego Pomarnackiego, Władysława Pomarnackiego, Karolinę z Pomarnackich Jatowtowę, Mariannę Stankiewiczowę i jéj dzieci Marcelego Karolinę i Julię Stankiewiczów, Heronima i Natalię Korejwów, Michała i Józefę Butkiewiczów, Joachima Pomarnackiego, Józefa i Maryę Hornowskich, Kazimierza Daukszę, Jana Kniażewicza, Ignacego Siesickiego i Wincentego Pietkiewicza, w tym celu, ażeby wszyscy ci korzystając ze środka przez Rząd uchwalonego względem ułatwienia im sposobu sformowania rzeczonej appellacyjnej sprawy, dopomogli też ku temu i ze swéj strony przez złożenie w Izbie Cywilnej, nie później jak w ciągu rocznego terminu wszystkich stosownych do istoty sprawy dokumentów, jakie były przedstawione przez nich w czasie odbywania procederu w Exdywizorskim Sądzie jako to: autentycznych przedażnych aktów, obligów, kontraktów, appellacyjnych pozwów i temu podobnych dokumentów, obok z trazlacyami na język Rossyjski, jakowe to dowody, na piśmie winni są złożyć w Izbie na mocy 2527 artykułu X. Tomu Układu Praw Cywilnych (edycyj 1842 roku), wraz ze szczegółowemi prośbami i dokładnemi pojaśnieniami tych dowodów i dokumentów, na których opierają swe pretensye, mając to na względzie, że Izba podług przepisanego w Zbiorze praw porządku, stanowi rewizyjną instancyę, a przeto nie będzie od nich potrzebowała żadnych objaśnień lub zarzutów przeciw podanym przez przeciwne ich strony prośbom; lecz po upłynieniu zakreślonego wyżéj jednorocznego terminu, przystąpi wprost do rozpatrzenia i roztrzygnienia spra-

ихъ прошеній, по помянованіи означеннаго выше годоваго срока, прямо приступитъ къ разсмотрѣнію и рѣшенію изъясненнаго выше дѣла, въ такомъ составѣ въ какомъ оно тогда окажется. При чемъ Палата предваряетъ, что если означенные документы съ переводами, небудутъ ими представлены въ Палату въ назначенный годовой срокъ который считать со дня первой публикаціи въ Виленскомъ Вѣстникѣ; то изъ нихъ апелляторы или недовольные рѣшеніемъ первой степени, подвергнутъ сами себя тому послѣдствію, что апелляціонные ихъ позывы какъ неподкрѣпленные доказательствами и документами останутся безъ всякаго дѣйствія и обжалованное ими въ тѣхъ позывахъ рѣшеніе будетъ обращено къ надлежащему исполненію; довольныя же стороны должны будутъ отнести къ собственной своей винѣ всѣ невыгодныя послѣдствія при рѣшеніи ихъ дѣла въ Палатѣ по доказательствамъ одной жалующейся стороны и по тѣмъ бумагамъ, какія въ Судѣ первой степени находились.—

Засѣдателъ Олехновичъ.
Секретарь К. Пацынко.
Столоначальникъ К. Орловскій. (36)

3. Гродненская Дворянская Опека вызываетъ желающихъ къ торгамъ, имѣемымъ производиться въ Присутствіи ея 5 числа будущаго Марта мѣсяца съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на отдачу въ трехъ лѣтнее арендное содержаніе съ 23 числа будущаго Апрѣля мѣсяца, состоящаго въ Опекунскомъ Управленіи фольварка Козловичь, расположеннаго въ Гродненскомъ Уѣздѣ, заключающаго въ себѣ по послѣдней ревизіи 4 мужескаго и 3 женскаго пола душъ изъ коего по Инвентарю изчислено годоваго дохода 48 руб. 50. коп. сереб.; желающіе взять этотъ фольварокъ въ аренду благоволятъ явиться на означенное число 5-го Марта въ сію Опеку съ благонадежными залогами.

Членъ Опеки П. Титировскій.
Коллежскій Регистраторъ Чириновичъ. (46)

2. Виленскій Старшій Полицмейстеръ объявляетъ, о намереніи выѣхать за Границу Прусскаго подданнаго Купца Альберта Функа, и Австрійскаго подданаго Якова Ковачина.—
Состоящій по Кавалеріи Маіоръ Юкавскій. (40)

ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

1. Въ Виленской Губерніи, Вилейскомъ Уѣздѣ, въ 2 верстахъ отъ мѣстечка Долгинова продается Имѣніе Сосновщизна помѣщицы Анны Булгараковой, заключающее въ себѣ пространства земли 200 волокъ, орошаемыхъ рѣками Виліею и Двиною, дворовъ 60, мужеска пола душъ 268 (за изъятіемъ 10 оставляемыхъ продающею за собою) съ хорошимъ строеніемъ и прекраснымъ домомъ. Желающій пріобрѣсть, это имѣніе ежели приметъ на себя банковый долгъ и уплату пошлинъ, долженъ имѣть 23 т. р. сереб. а общая оцѣнка 40 т. р. с. Ближайшія свѣдѣнія можно почерпнуть отъ Чиновника Канцеляріи Г. Виленскаго Военнаго и Генералъ Губернатора, Коллежскаго Регистратора Ф. Бѣлявскаго, жительствующаго въ домѣ б. Коллегіи Академической на супротивъ Костела Св. Іоанна.
Печ. доз. Стар. Полиц. Маіоръ Юкавскій. (58)

1. Продается имѣніе въ 30 верстахъ отъ Вильны съ 9-ти осѣдленными сѣмьями, съ соотвѣтственнымъ количествомъ земли, луговъ и лѣсу, съ каменнымъ домомъ и всѣми хозяйственными новыми строеніями, съ винокурнею и со скотомъ хорошей породы. Желающіе могутъ получить ближайшее свѣдѣніе въ Редакціи Виленскаго Вѣстника.
Печ. доз. Вилен. Стар. Полиц. Маіоръ Юкавскій. (62)

2. Рѣшеніемъ Третейскаго Суда присуждено въ пользу банкира Густава Гиршфельда на Ноахѣ Блоху всего 6,357 руб. сер. а кромѣ того слѣдуетъ ему Гиршфельду по Контракту на домъ Блоха въ Г. Вильнѣ подъ N. 470 состоящемъ 1,120 руб. сереб. означенный домъ поступилъ въ непосредственное владѣніе Купца Гиршфельда, коему предоставлено или выручать всѣ доходы дома или продать посредствомъ публичныхъ торговъ. Апотому подаваю сіе объявленіе читать: что послѣ занятія дома Блоха, неможетъ онъ Блохъ входить ни въ какіе либо обязательства къ обремененію тогоже фундуше.
Печ. дозв. Вилен. Стар. Полиц. Юкавскій. (41)

2. Господамъ помѣщикамъ и любителямъ садовъ симъ объявляется, что у меня опять находяться въ лучшихъ сортахъ заграничный красный Трилиственникъ, Тилютсъ и Райграсъ, другія кормовыя растенія Силезскія рѣпныя сѣмена для выдѣлки сахару, равно какъ всѣ сѣмена огородной зелени и цвѣтовъ, и таковыя отпускаются по сходнымъ цѣнамъ. Заказы и порученія по сему предмету принимаетъ въ Вильнѣ и Ковнѣ г. Г. Ф. Цимерманъ, у коего безплатно получать можно Каталоги.

Ц. Ф. Вагнеръ.
Искусный и торговый Садовникъ въ Ригѣ.
Печ. доз. Вилен. Стар Полиц. Маіоръ Юкавскій. (42)

wy, w tym kształcie, w jakim się naówczas okaże; przyczém Jzba zastrzega że jeżeli rzeczone dokumenta z tranzlacyami nie będą przedstawione do Jzby przez strony procederujące, w ciągu określonego wyżéj rocznego terminu, który ma się liczyć od daty piérwszego wydrukowania niniejszego ogłoszenia w Kuryerze Wileńskim, tedy appellatorowie czyli niezadowoleni z wyroków piérwszej instancyi narażą sami siebie na te następstwa, że appellacyjne ich pozwy, jako nie wsparte dowodami i dokumentami, pozostaną bez żadnego skutku, obżałowany zaś przez nich w tych prośbach wyrok przyprowadzony będzie do należytego skutku; zadowolone zaś strony, będą musiały przypisać własnéj winie wszystkie niepomyślne dla nich skutki, które mogą wyniknąć w czasie rozstrzygnienia ich sprawy w Jzbie za samemi tylko dowodami jedynie żałującéj się strony, i za témi papierami, jakie się znajdowały w Sądzie 1-go Stopnia.

Assessor Olechnowicz.
Serkretarz K. Pacynko.
Naczelnik Stołu K. Orłowski. (36)

3. Grodzieńska Dworzańska Opieka wzywa życzących na targi, które się będą w niéj odbywały dnia 5 go następującego Marca, z prawnym we trzy dni przetargiem, na oddanie w trzyletnią arendowną dzierżawę, od 23 go przyszłego Kwietnia, znajdującego się w Opiekuńskiej administracyi Folwarku Kozłowicza, położonego w Powiecie Grodzieńskim, zawierającego w sobie, podług ostatniego popisu ludności, 4 dusze płci męzkiej, i 3 żeńskiej, z którego w inwentarzu wyliczono rocznego dochodu 48 rub. 50 kop. srebrem; przeto życzący wziąć takowy folwark w arendę, zechcą przybydź w określonych wyżéj terminach do téj Opieki, z dostatecznemi ewikcyami.

Członek Opieki P. Titirowski
Kollegialny Registrator Czyrynowicz. (46)

3. Starszy Wileński Policmejster ogłasza, iż Prusski poddany Kupiec Albert Funk i Austryacki poddany Jakób Kowaczyk, mają zamiar wyjechać za granicę.
Liczący się w Kawaleryi, Major Jukawski. (40)

OGŁOSZENIA PRYWATNE.

1. W Guberni Wileńskiej, Powiecie Wilejskim o dwie wiorsty od miasteczka Dołhinowa sprzedaje się Majątek Sosnowszczyzna Obywatelki Anny Bułharynowej, zawierający w sobie obszeru ziemi włók 200, oblanych rzekami Wilją i Dzwiną chat 60, dusz płci męzkej 268 (za wyjątkiem 10, które sprzedająca zostawuje przy sobie) z najlepszém zabudowaniem i najpiękniejszym mieszkalnym domem. Życzący kupić przyjmując na siebie dług bankowy zostawny i opłatę poszlin powinien posiadać 23000 r. s. a ogół wyniesie 40000 r. s. Bliższe szczegóły można powziąć od Urzędnika Kancellaryj JW. Wojennego Gubernatora i Generał Gubernatora Kollegialnego Registratora F. Bielawskiego, mieszkającego w domu b. Kollegium Akademickiego na przeciw Kościoła S. Jana. (58)

1. Folwark o mil 4½ od Wilna odległy z dziewięciu włościańskich chat, w gruntach urodzajnych nad rzeką położenie mający, z odpowiednim obszarem ziemi, łąk i lasu, jest do sprzedania na wieczność, wraz ze wszelkim porządkiem gospodarskim, z browarem, oborą dobrej rassy, z domem mieszkalnym murowanym, a przy nim fruktowym ogrodem i wszelkim innym porządkiem gospodarskim. Bliższa informacya w Redakcyi Kuryera. (62)

2. Dekretem Kompromisarskiego Sądu przysądzono dla Bankiera Gustawa Hirszfelda na Noachu Blochu rub. srebr. 6357; oprócz tego należy się jemu Hirszfeldowi, podług Kontraktu na dóm Blocha w Mieście Wilnie pod N. 470 rub. sr. 1,120, wyżej wyrażony dóm który zostaje pod zupełną władzą Kupca Hirszfelda, ma prawo albo wybrać wszystkie dochody domu, albo też przedać przez publiczną licytacyę; dla tego to i zawiadamia się ażeby Bloch po zajęciu domu jego nie zawarł żadnych umow mogących obarczyć tenże funduszu.
Druk. Poz. Star. Wileń. Policmejster Jukawski. (41)

2. Niżej podpisany uwiadamia Panow Obywateli i amatorow Ogrodów, że u niego znajdują się w najlepszych gatunkach: zagraniczy czerwony Komiz, Tiluts, Raigras, i inne rośliny na pokarm dla zwierząt i bydła, nasiona szląskiej Rzepy dla wyrobu cukru, również wszystkie nasiona warzywy i kwiatów, i takowe przedawają się podług umiarkowanej ceny. Obstalunki przyjmuje w Wilnie i Kownie Pan H. F. Cimerman, u którego dostać można bez płatnie Katalogi.

C. F. Wagner.
Artystyczny i merkantylny ogrodnik w Rydze. (42)

ВИЛЬНА. Въ Тип. Ѳ. Гликсберга, печ. дозв. 13-го Февраля 1845 г. Испр. долж. Цензора и Кав. А. Мухинъ.